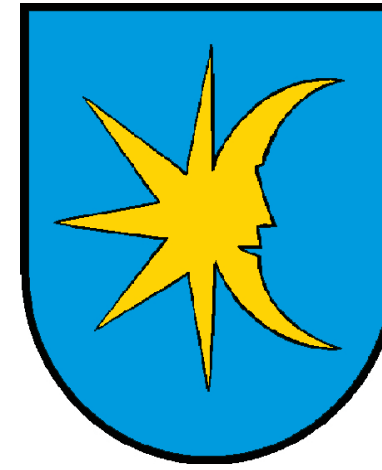


GEMEINDE EPPAN
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI APPIANO
PROV. AUTONOMA DI BOLZANO

**ÜBERARBEITUNG DES WIEDERGEWINNUNGSPLANS DER WOHNBAUZONE
A1 HISTORISCHER ORTSKERN VON GIRLAN**

***RIELABORAZIONE DEL PIANO DI RECUPERO DELLA ZONA RESIDENZIALE
A1 CENTRO STORICO DI CORNAIANO***

Präsentation Bürger:innenabend
13.12.23



AGENDA

- Begrüßung durch den Gemeindereferenten für Urbanistik Reinhard Zublasing /
Saluto dell'assessore comunale all'Urbanistica, Reinhard Zublasing
- Einführung durch die Direktorin des Amtes 3 - Bauwesen und Raumentwicklung, Arch.
Verena Oberrauch / *Introduzione della Direttrice dell'Ufficio 3 - Edilizia e Sviluppo del
Territorio, Arch. Verena Oberrauch*
- Vorstellung des Konzeptes durch die beauftragten Techniker /
Presentazione del concept da parte dei tecnici incaricati
- Diskussion / *Discussione*

**WIEDERGEWINNUNGSPLAN /
PIANO DI RECUPERO**

=

**DURCHFÜHRUNGSPLAN /
PIANO DI ATTUAZIONE**

Alle Bürger:innen können sich bis 14. Jänner via Email an die Dienststelle für Raumentwicklung der Gemeinde melden falls sie spezifische Fragen haben.

Diese werden fachlich geprüft und bei Fragen vonseiten der Gemeinde werden Sie kontaktiert.

Bitte beschreiben Sie klar ihre Fragen und Anliegen mit Angabe der Parzellen um eine effiziente Bewertung zu ermöglichen.

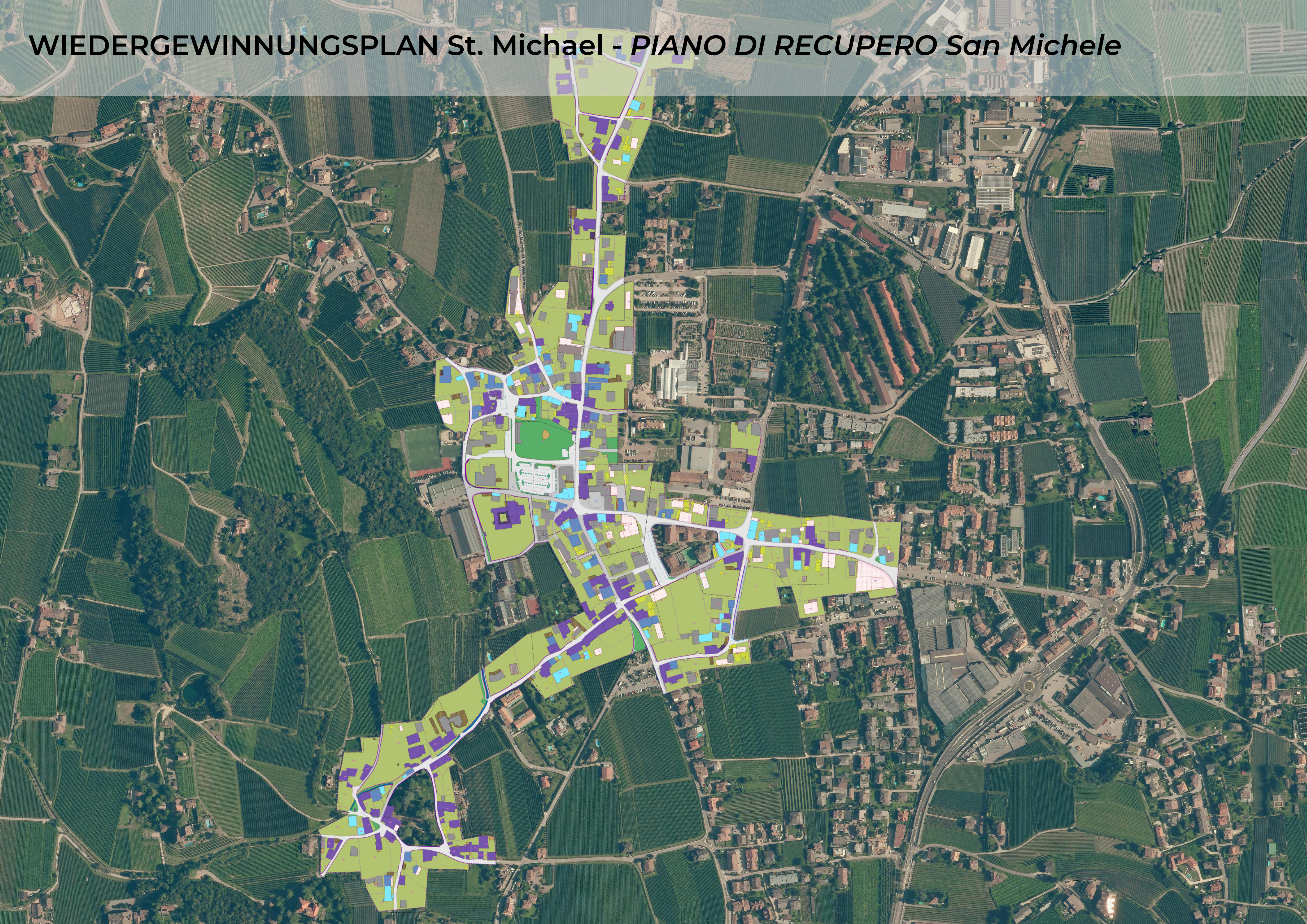
email: raumentwicklung@eppan.eu



WIEDERGEWINNUNGSPLAN - PIANO DI RECUPERO - 1978



WIEDERGEWINNUNGSPLAN St. Michael - *PIANO DI RECUPERO* San Michele



Erweiterungsmöglichkeit für den Historischen Ortskern in Gírlan

*Possibilità di espansione definita per il
centro storico di Cornaiano*

=

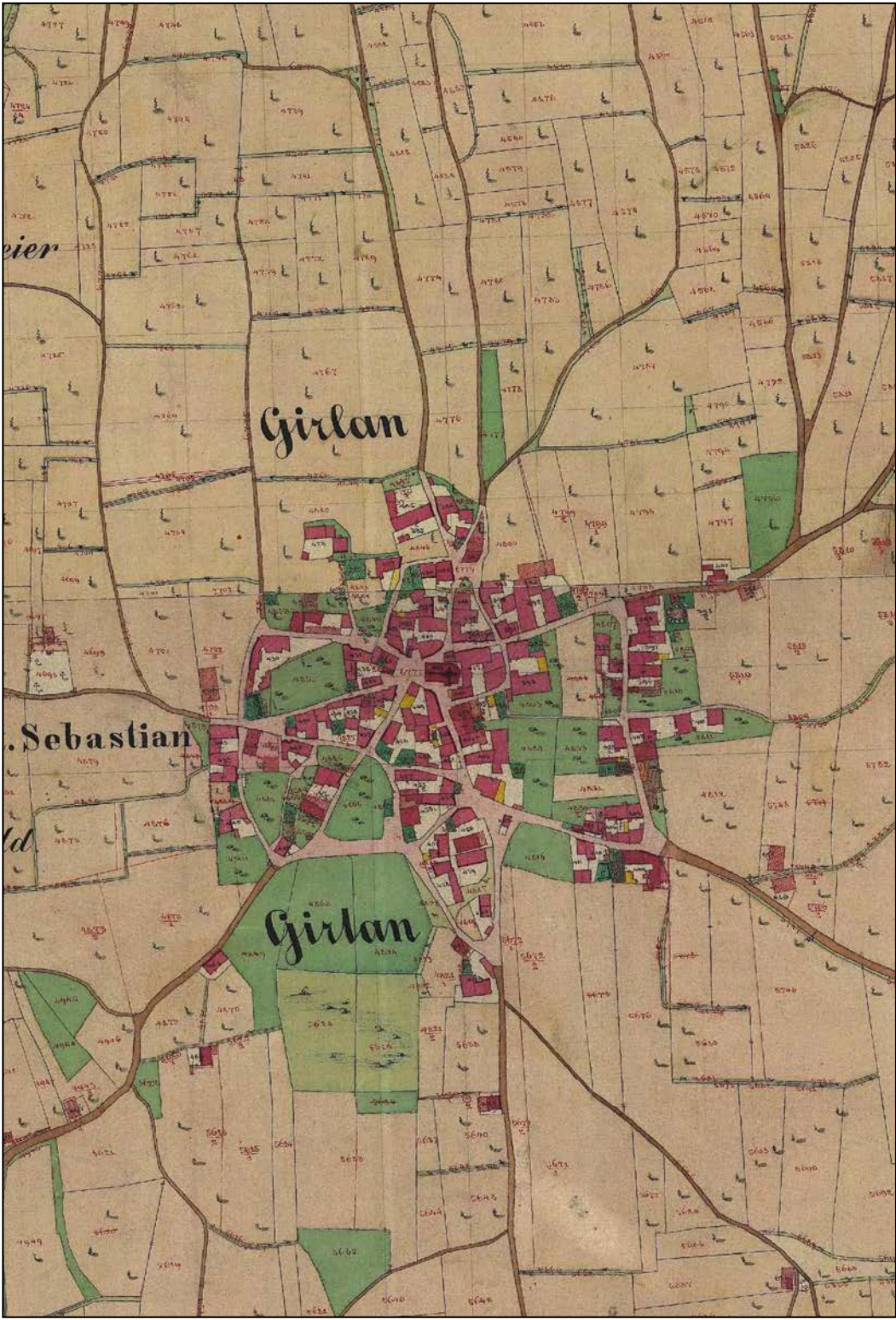
max. 5 % der heute bereits verbauten Kubatur
max. 5% della cubatura già costruita oggi

A) für Wohnkubatur bei Erstwohnungen im Ausmaß von höchstens 250 Kubikmeter für den Eigenbedarf des Eigentümers der Liegenschaft und/oder seiner Familien- mitglieder in gerader Linie bis zum zweiten

B) für Dienstleistungskubatur im Ausmaß von höchstens 250 Kubikmeter;

C) für Detailhandel im Ausmaß von höchstens 250 Kubikmeter;

HISTORISCHE ENTWICKLUNG - SVILUPPO STORICO



1858



1945



1982



2020



1858

Gschleier

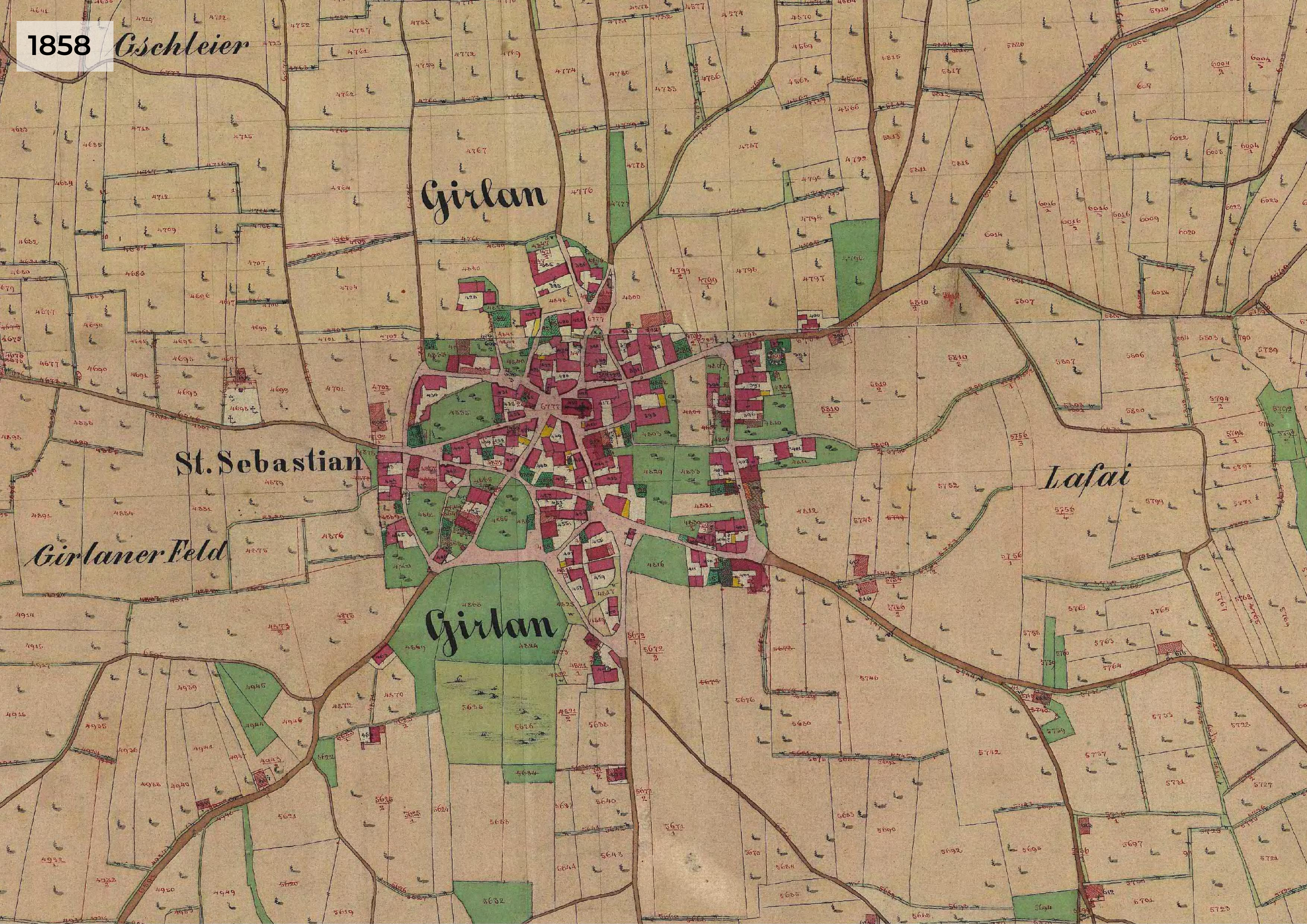
Girlan

St. Sebastian

Girlaner Feld

Girlan

Lafai



1945



1982



2022









RAUMTYPOLOGIEN GIRLAN - *TIPOLOGIE DI SPAZIO DI CORNAIANO*



ÖFFENTLICHER RAUM
SPAZIO PUBBLICO



BAUWERKE
EDIFICATO



GRÜNRAUM
SPAZIO VEREDE

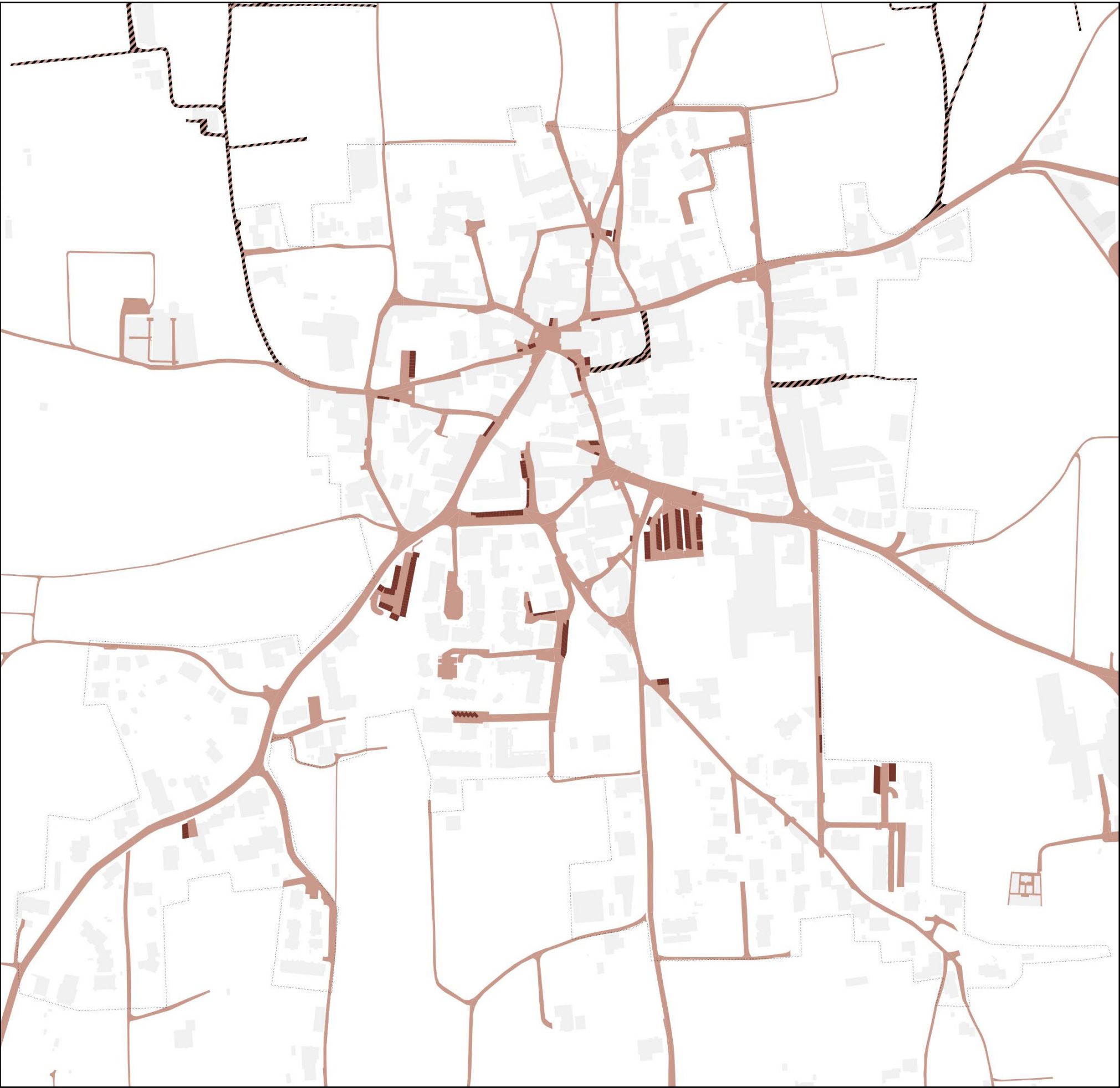
FUNKTIONEN
FUNZIONI

- Begegnungsraum / Luoghi di incontro
- Verkehrsraum / Aree di traffico
- Parkraum / Parcheggi
- Konsumraum / Aree ricreative
- Identitätsstiftend / Luoghi identitari

- Wohnraum / Aree residenziali
- Öffentliche Einrichtungen / Strutture pubbliche
- Dienstleistungen & Handel / Servizi e commercio
- Gastronomie / Gastronomia
- Landwirtschaftliche Verarbeitung & Gewerbe / Aree agricole e industriali
- Identitätsstiftend / Luoghi identitari

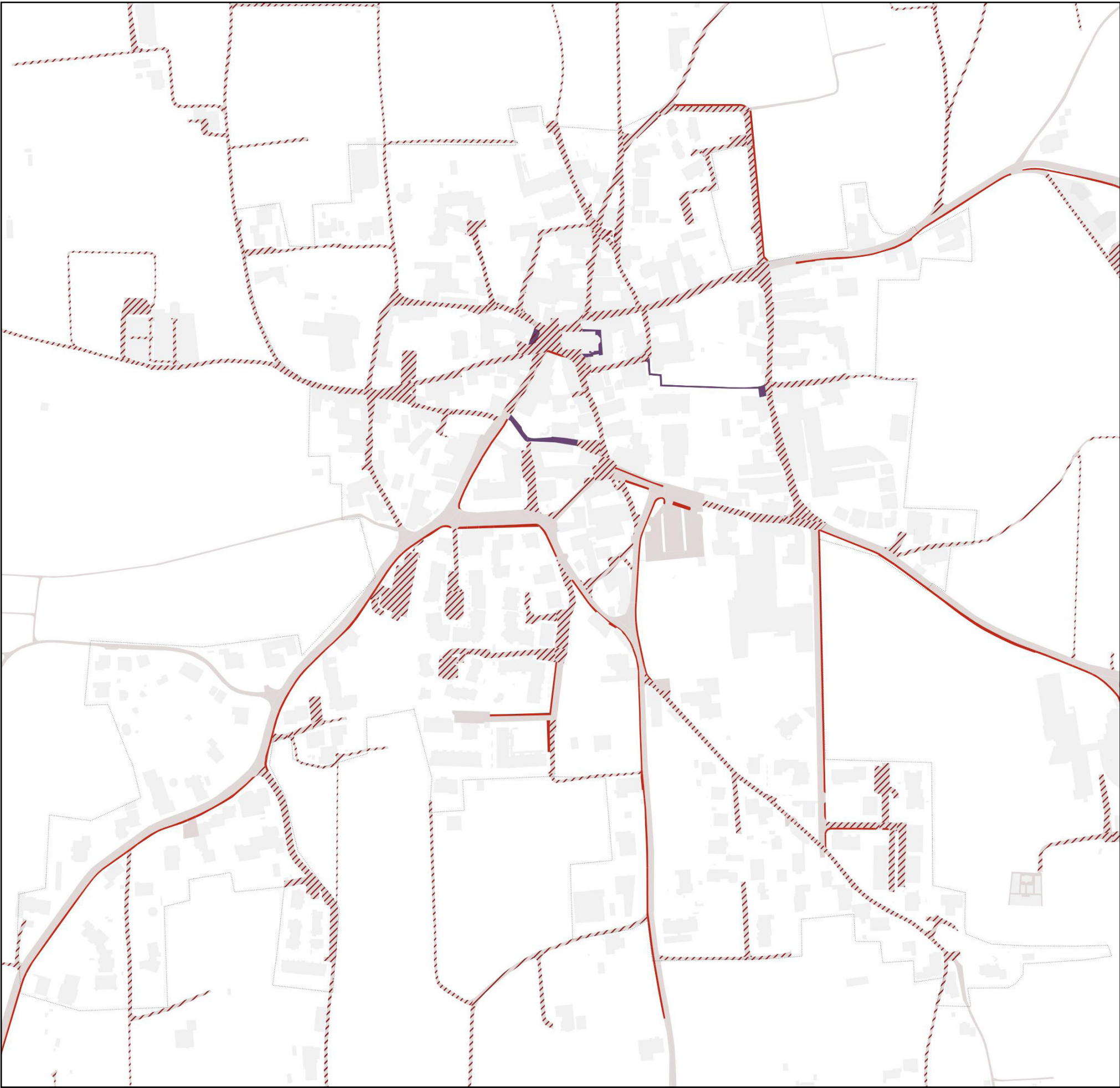
- Lebensraum Flora & Fauna / Habitat per flora & fauna
- Hitzeminderung / Riduzione del calore
- Wasserspeicherung / Stoccaggio dell'acqua
- Landschaftsbild / Paesaggio
- Aufenthaltsraum / Aree per lo stare
- Identitätsstiftend / Luoghi identitari

ÖFFENTLICHER RAUM - *SPAZIO PUBBLICO*



AUTOMOBILITÄT - AUTOMOBILITÀ

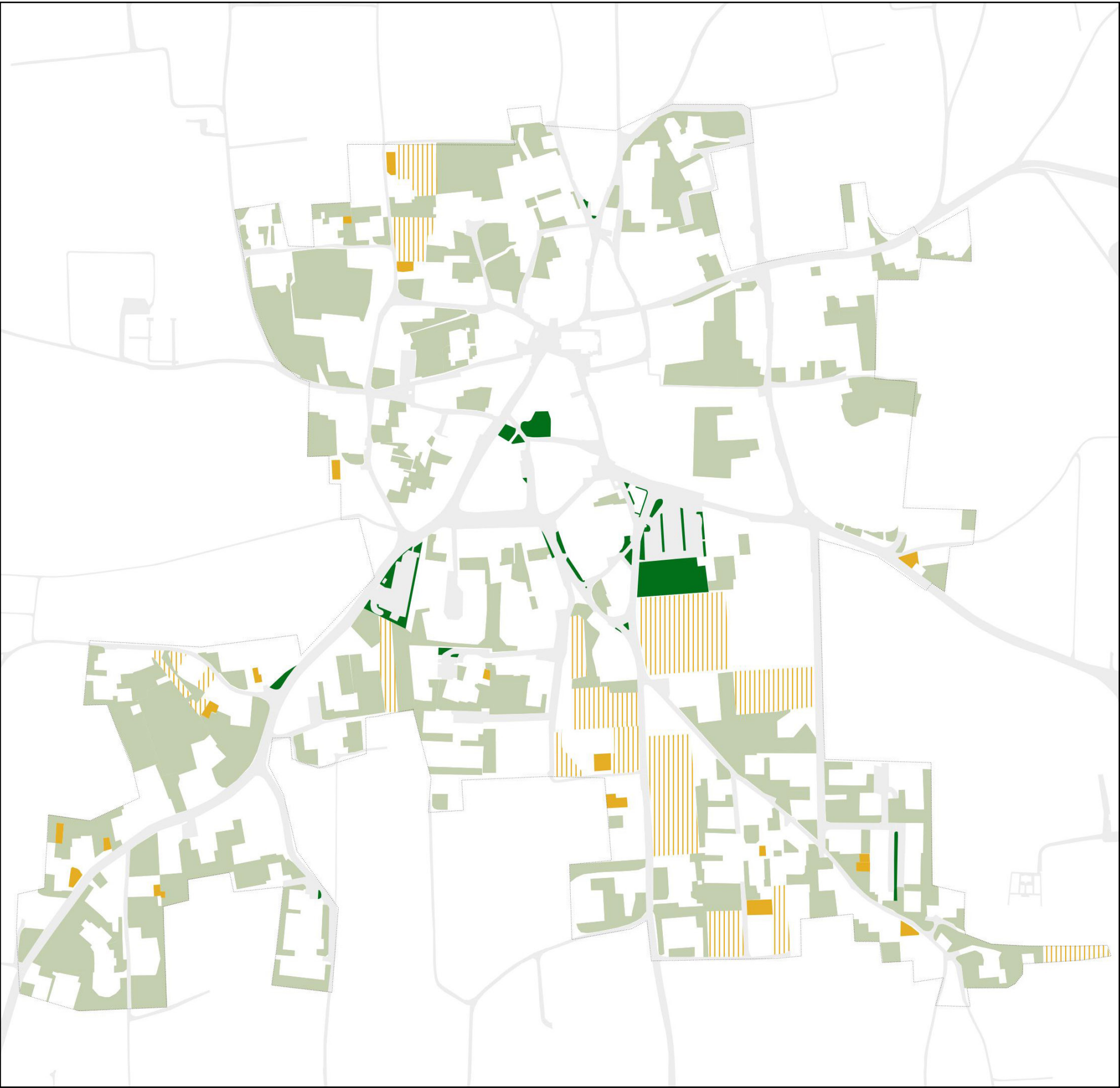
-  Straßenraum / Spazio stradale
-  Parkplätze / Parcheggi
-  Eingeschränkte Automobilität / Mobilità automobilistica limitata



FUSSGÄNGER-PEDONI

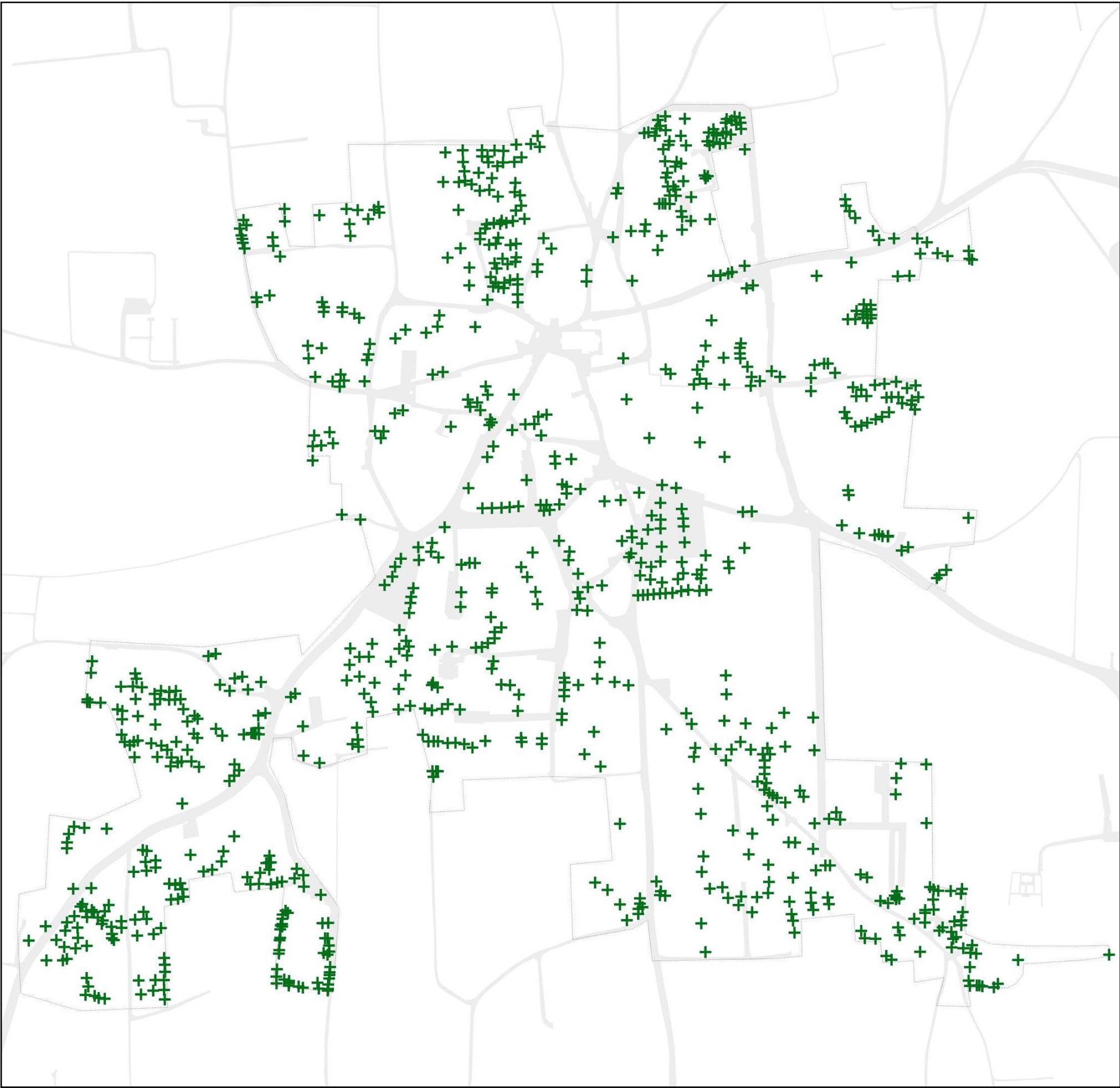
-  Nur für Fußgänger erlaubt / Traffico consentito solo ai pedoni
-  Gehsteige / Marciapiedi
-  Begegnungszone / Aree a mobilità mista

GRÜNRAUM - SPAZIO VERDE



GRÜNRÄUME - SPAZIO VERDE

- Öffentliche Grünflächen / Aree verdi pubbliche
- Private Grünflächen / Aree verdi private
- Privatgärten / Orti privati
- Landwirtschaft im Siedlungsbereich / Coltivazioni all'interno dell'edificato



BAUMBESTAND - POPOLAZIONE ARBOREA

- Bäume / alberi

BAUWERKE - EDIFICATO



HAUS- UND KELLEREINGÄNGE

- Unterirdische Keller / Cantine sotterrane
- Hauseingänge / Ingressi edifici



VERSORGUNG - SERVIZI

- Öffentliche Einrichtungen / Strutture pubbliche
- Hauptnahversorgung / Principale fornitura locale

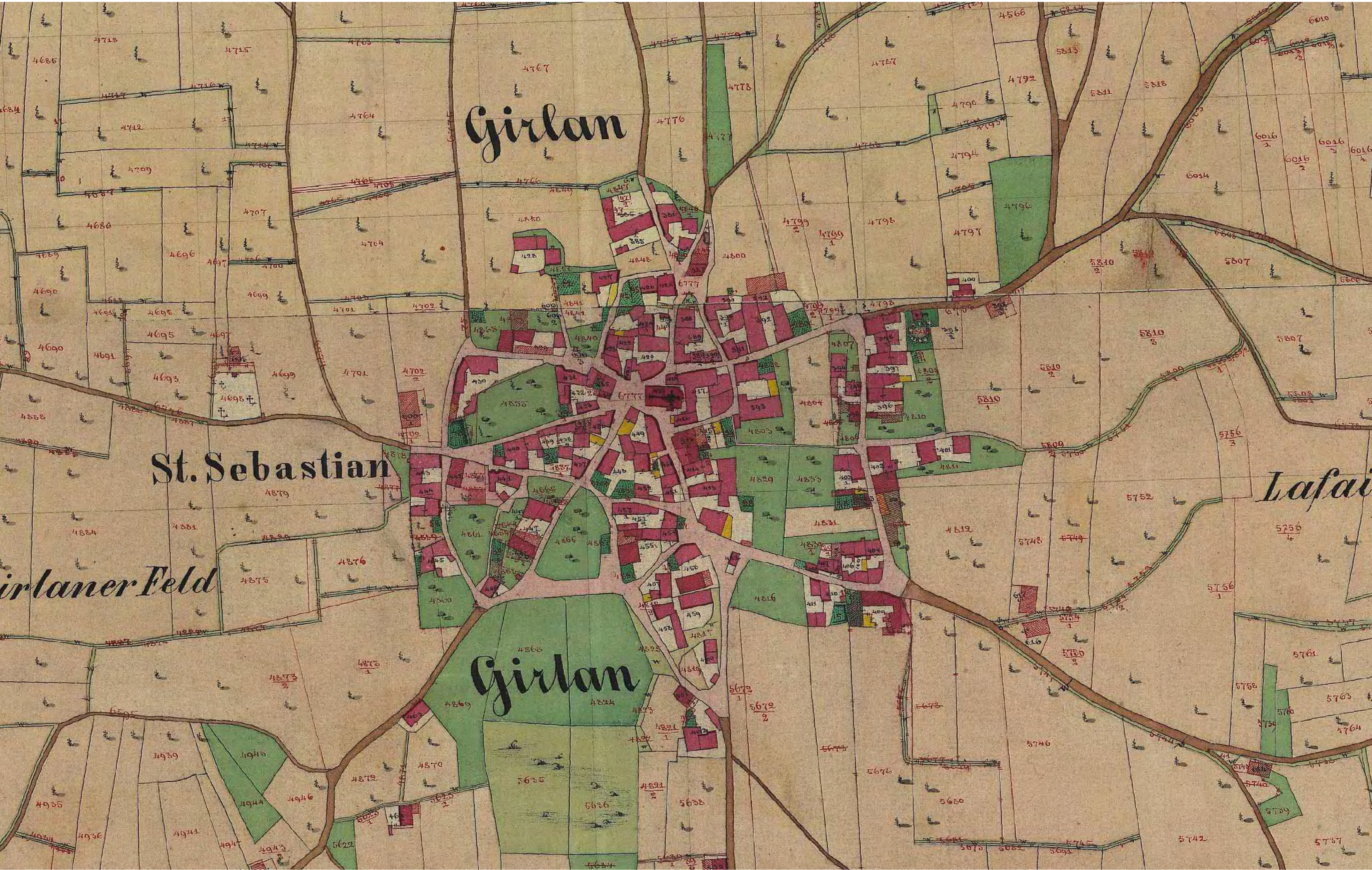
DENKMALSCHUTZ - *TUTELA DEI BENI CULTURALI*

- Bauleitplan - *piano urbanistico comunale*
- Ensembleschutzpläne - *piani di tutela degli insiemi*
(nucleo storico centro, nucleo storico est, nucleo storico nordovest)
- Vorgaben Landesdenkmalamt - *specifiche soprintendenza provinciale ai beni culturali*
- Historische Sichtachsen - *linee / prospettive di vista storiche (spazio pubblico)*
- Identitätsstiftende Elemente des öffentlichen Raums - *identità e elementi dello spazio pubblico*
- Historische Kelleranlagen und deren Eingänge - *cantine storiche*
- Franziszeischer Kataster 1858 - *catasto asburgico 1858*

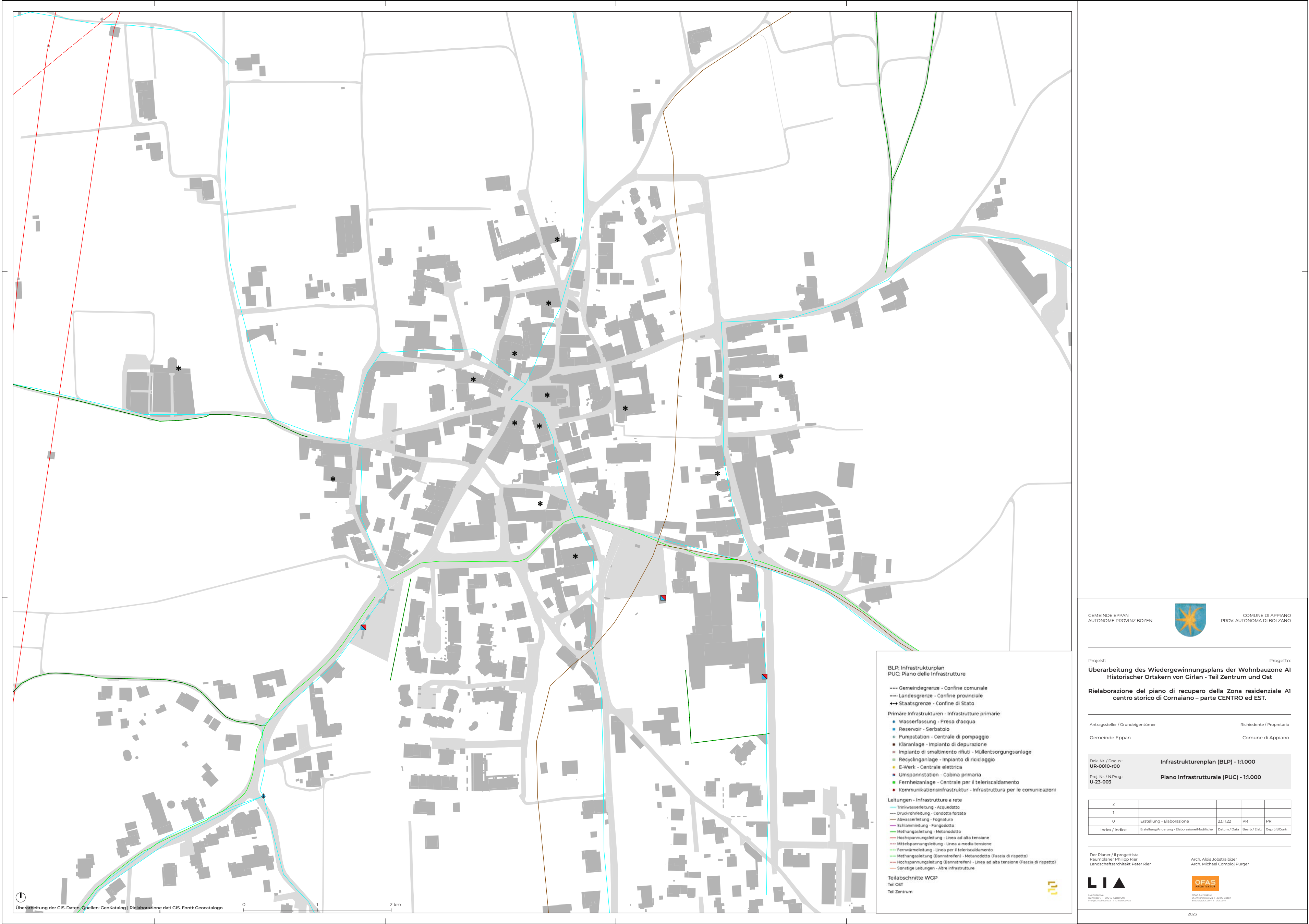
BAUDENKMÄLER - BENI ARCHITETTONICI



DENKMALSCHUTZ - TUTELA DEI BENI CULTURALI



INFRASTRUKTURENPLAN (BLP) - *PIANO DELLE INFRASTRUTTURE (PUC)*



GEMEINDE EPPAN
AUTONOME PROVINZ BOZEN

COMUNE DI APPIANO
PROV. AUTONOMA DI BOLZANO

Projekt:
Überarbeitung des Wiedergewinnungsplans der Wohnbauzone A1
Historischer Ortskern von Giral - Teil Zentrum und Ost

Progetto:
Rielaborazione del piano di recupero della Zona residenziale A1
centro storico di Cornaiano – parte CENTRO ed EST.

Antragsteller / Grundeigentümer
Gemeinde Eppan

Richiedente / Proprietario
Comune di Appiano

Dok. Nr. / Doc. n.:
UR-0010-00

Infrastrukturenplan (BLP) - 1:1.000

Proj. Nr. / N. Proj.:
U-23-003

Piano Infrastrutturale (PUC) - 1:1.000

2				
1				
0	Erstellung - Elaborazione	23.12.22	PR	PR
Index / Indice	Erstellung/Modifizierung - Elaborazione/Modifiche	Datum / Data	Bearb. / Elab.	Gedruckt/Contr.

Der Planer / Il progettista
Raumplaner Philipp Rier
Landschaftsarchitekt Peter Rier

Arch. Alois Jobstallbräuer
Arch. Michael Compilg Pürner

2023

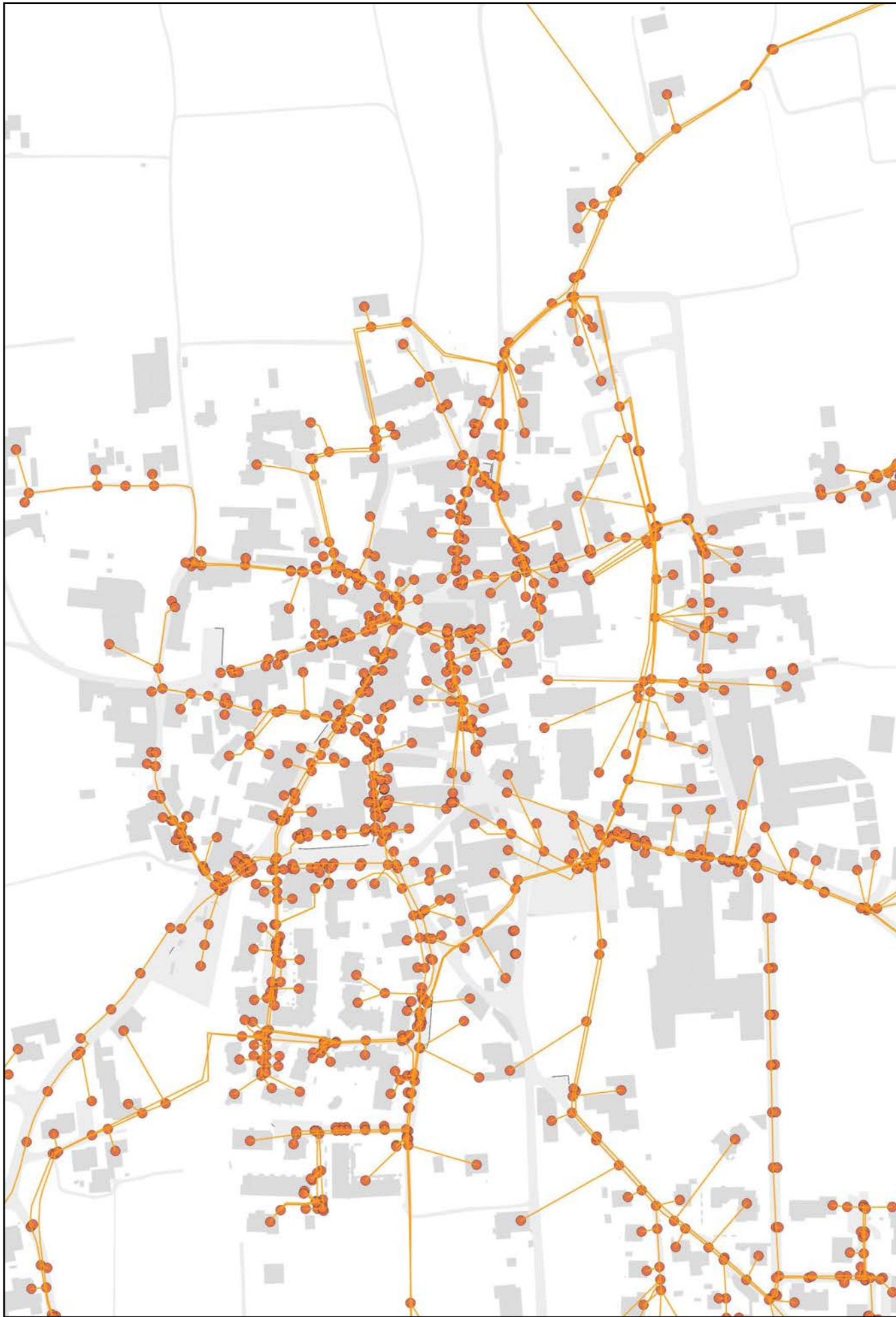
WEITERE INFRASTRUKTUREN - ALTRE INFRASTRUTTURE



ELEKTRO (BELEUCHTUNG)
RETE ELETTRICA (ILLUMINAZIONE)



TRINKWASSER
ACQUA POTABILE



ABWASSER
ACQUE DI SCARICO

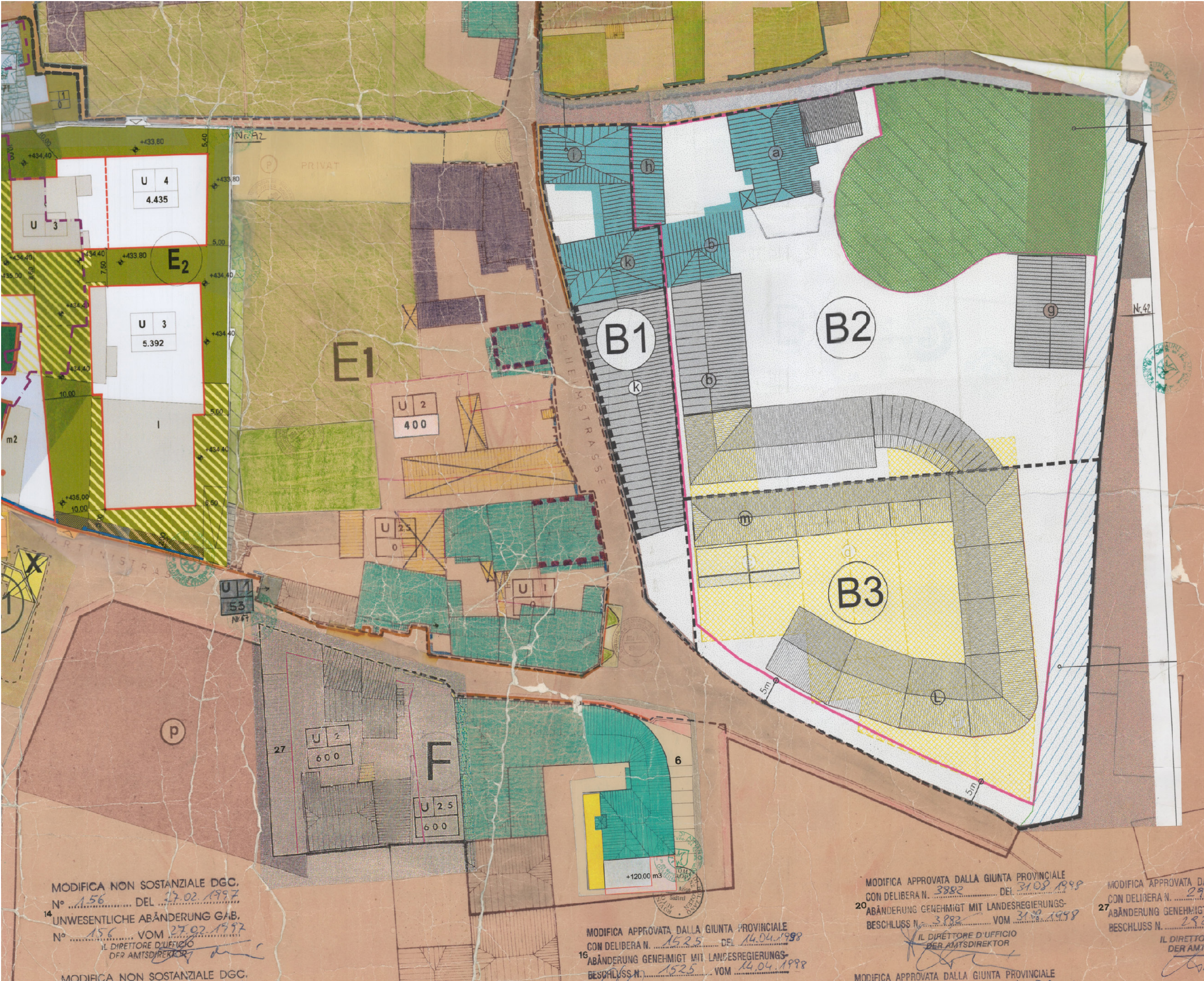
AUSGANGSPUNKT RECHTSPLAN 1978 - *PUNTO DI PARTENZA PIANO NORMATIVO 1978*



VORABZUG RECHTSPLAN - *PIANO NORMATIVO*



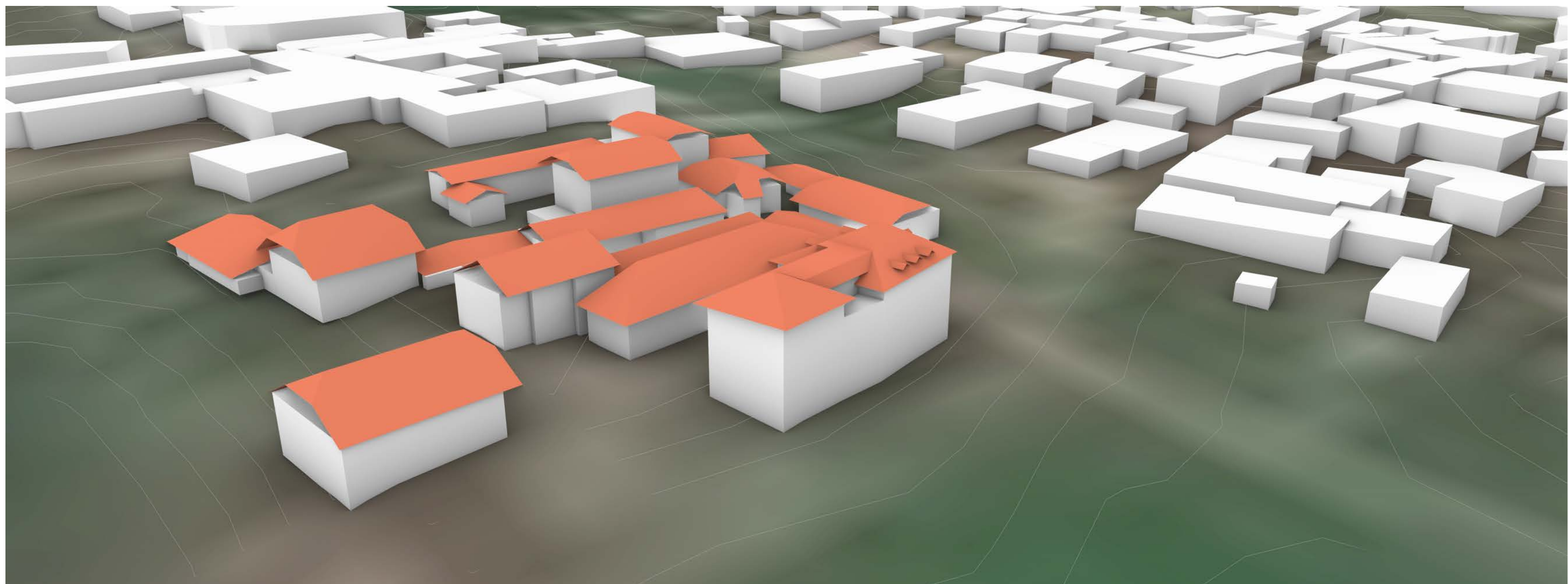
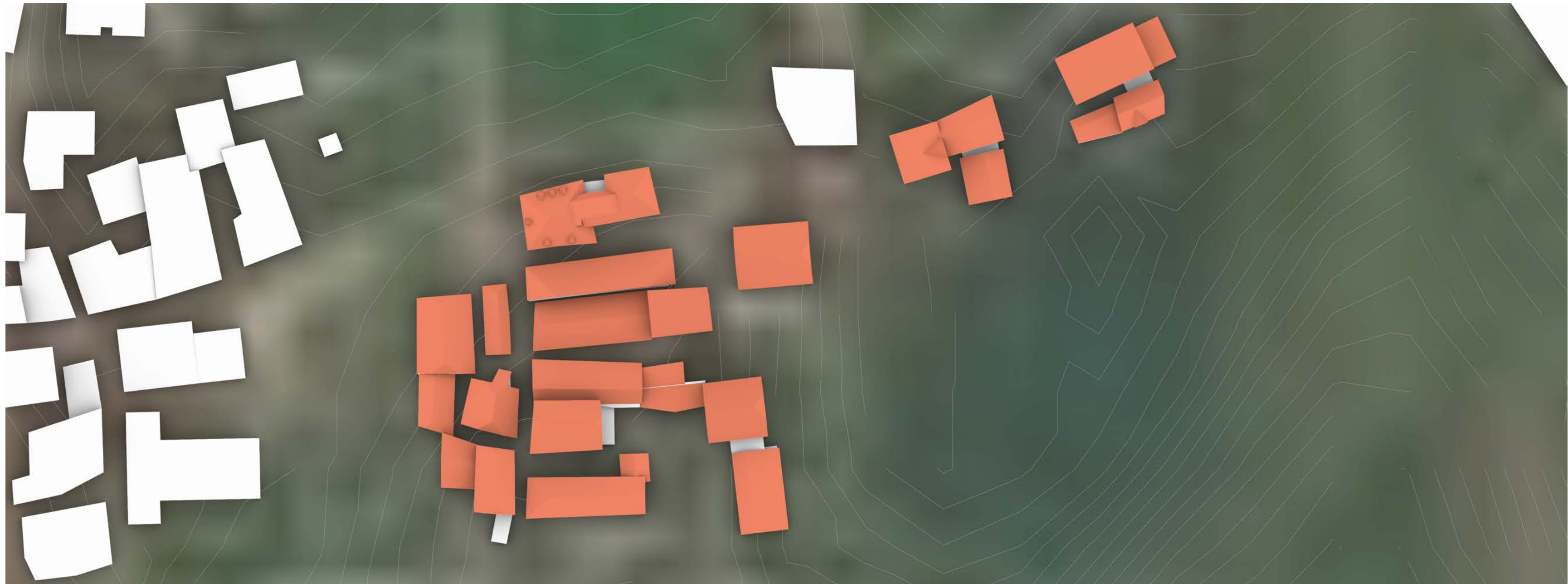
AUSGANGSPUNKT RECHTSPLAN 1978 - PUNTO DI PARTENZA PIANO NORMATIVO 1978

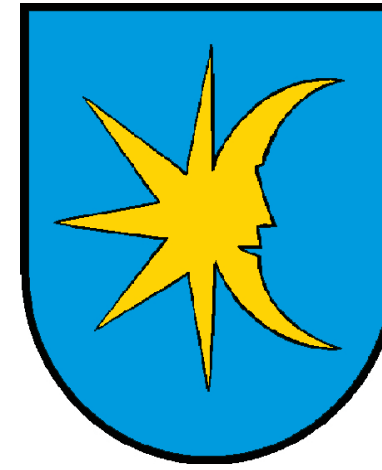


ÜBERARBEITUNG 2023 (Vorabzug) - ELABORAZIONE 2023 (bozza)



Vorabzug Digitales 3D-Modell





DANKE FÜR IHRE AUFMERKSAMKEIT!

Alle Bürger:innen können sich bis 14. Jänner via Email an die Dienststelle für Raumentwicklung der Gemeinde melden falls sie spezifische Fragen haben.

Diese werden fachlich geprüft und bei Fragen vonseiten der Gemeinde werden Sie kontaktiert.

Bitte beschreiben Sie klar ihre Fragen und Anliegen mit Angabe der Parzellen um eine effiziente Bewertung zu ermöglichen.

email: raumentwicklung@eppan.eu